

DALI OBERON

1 C - 7 C - ON-WALL C

MANUAL



IN ADMIRATION OF MUSIC



Indice

1.	Resumen de los OBERON C	3
2.	Desembalaje	4
3.	Colocación e Instalación	6
3.1	OBERON 1 C & OBERON 7 C - Colocación	8
3.2	OBERON 7 C - Puntas o patas para colocación en suelo	9
3.3	OBERON ON-WALL C - Colocación	10
3.4	Uso de las funciones de fijación en pared del OBERON 1 C y ON-WALL C	11
4.	Conexión y configuración del altavoz	13
5.	Escucha y uso	16
6.	Indicación de error	18
7.	Especificaciones técnicas	19

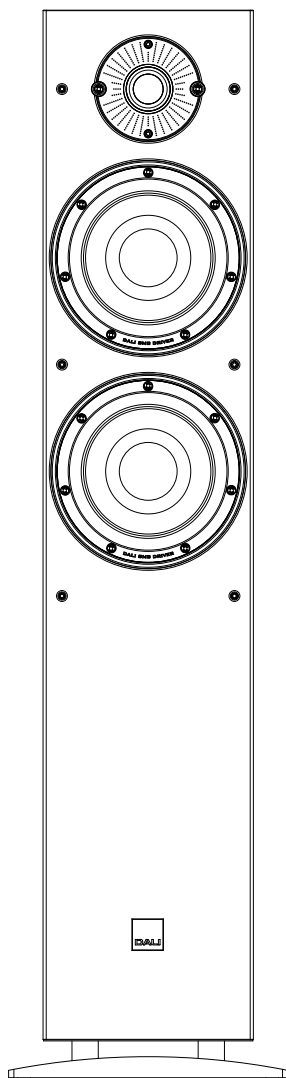
Introducción

Gracias por elegir los altavoces DALI OBERON C. DALI es famoso en todo el mundo por esforzarse continuamente en mejorar la experiencia musical y al mismo tiempo por el diseño de productos de audio que se adaptan a la perfección a nuestras vidas y hogares. La serie OBERON C de altavoces inalámbricos activos es una clara demostración más de esas dos aspiraciones.

Los altavoces OBERON C son productos electroacústicos tecnológicamente avanzados que requieren una instalación cuidadosa para alcanzar todo su potencial. Por este motivo, le recomendamos que lea este manual detenidamente y siga todos los consejos que aparecen en él a la hora de instalar sus altavoces OBERON C. Lea también las Instrucciones de seguridad importantes que se incluyen en el paquete de documentos.

Después de la introducción, en este manual encontrará información acerca del desembalaje, colocación e instalación, configuración y el uso; pero empecemos primero con una breve descripción de la gama OBERON C.





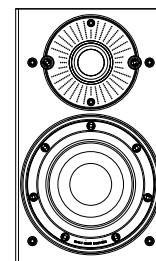
OBERON 7 C

1. Resumen de los OBERON C

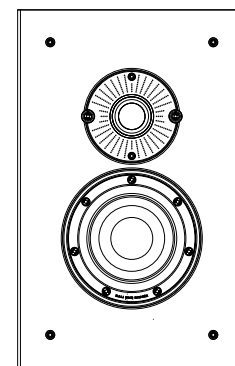
La serie OBERON C está formada por tres modelos de altavoces inalámbricos activos diseñados principalmente para su uso en sistemas de audio stereo: el OBERON 1 C, el OBERON 7 C y el OBERON ON-WALL C.

El OBERON 1 C es un altavoz compacto diseñado para montaje encastrado en pared o soporte. El OBERON 7 C es un altavoz para colocación vertical en suelo. Y el OBERON ON-WALL C es un altavoz de perfil bajo diseñado específicamente para montaje encastrado en pared.

La serie OBERON C ha sido diseñada específicamente para ser usada con los previos de transmisión inalámbrica DALI SOUND HUB o DALI SOUND HUB COMPACT. Los SOUND HUB y SOUND HUB COMPACT le permiten transmitir una amplia gama de fuentes de audio tanto con base en conexiones físicas como de transmisión streaming a cada uno de los altavoces OBERON C conectados.



OBERON 1 C



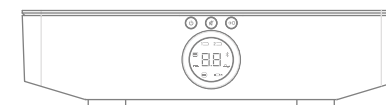
OBERON ON-WALL C

NOTA:

Los altavoces OBERON C han sido diseñados con la idea de ser utilizados en entornos home-cinema para canal frontal y surround. Sin embargo, el DALI SOUND HUB y el SOUND HUB COMPACT actualmente solo pueden realizar emisiones en stereo convencional. El DALI SOUND HUB ha sido diseñado para admitir funcionalidad de transmisión multicanal cuando esté disponible.

NOTA:

Los altavoces OBERON C pueden ser usados tanto con el DALI SOUND HUB como con el SOUND HUB COMPACT.



SOUND HUB



SOUND HUB COMPACT



2. Desembalaje

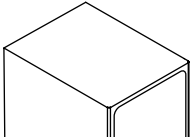
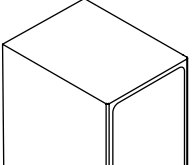
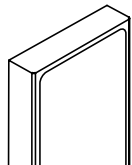
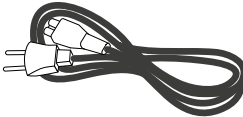
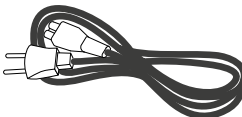
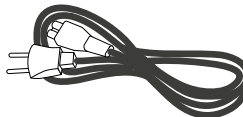
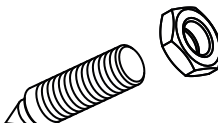
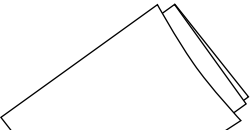
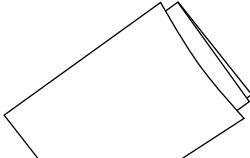
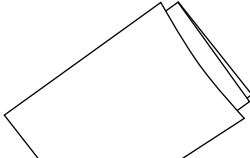
El contenido de cada paquete DALI OBERON C aparece ilustrado en el Diagrama 1.

Tenga cuidado al desembalar sus altavoces DALI OBERON C. Tenga especial cuidado de no tocar los cabezales de graves ni las cúpulas de los tweeter.

NOTA:

Le recomendamos que conserve el embalaje del OBERON C para cualquier posible uso en el futuro. No obstante, si no le es posible conservarlo, deshágase de él siguiendo las indicaciones de reciclaje correspondientes.

DIAGRAMA 1

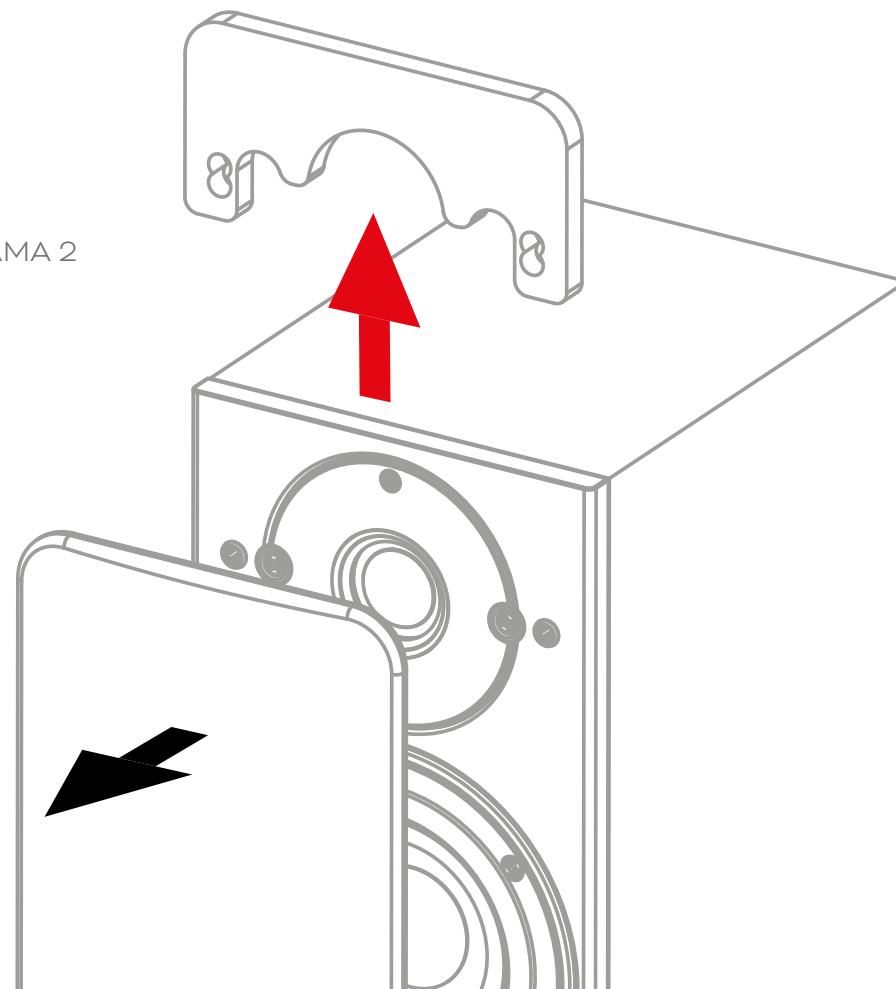
1 C		7 C		ON-WALL C	
	x2		x1		x1
	x2		x1		x1
	x8				x4
	x8		x4		
	x4		x4		x2
	x1		x1		x1



2. Desembalaje

Los altavoces DALI OBERON C incluyen rejillas ya montadas. Sin embargo, antes de usar estos altavoces deberá retirar las máscaras de protección del tweeter que están debajo de estas rejillas. Para quitar esta máscara, retire la rejilla del altavoz tirando de ella suavemente hasta separarla del recinto, quite la máscara y vuelva a colocar la rejilla. Esto aparece ilustrado en el Diagrama 2.

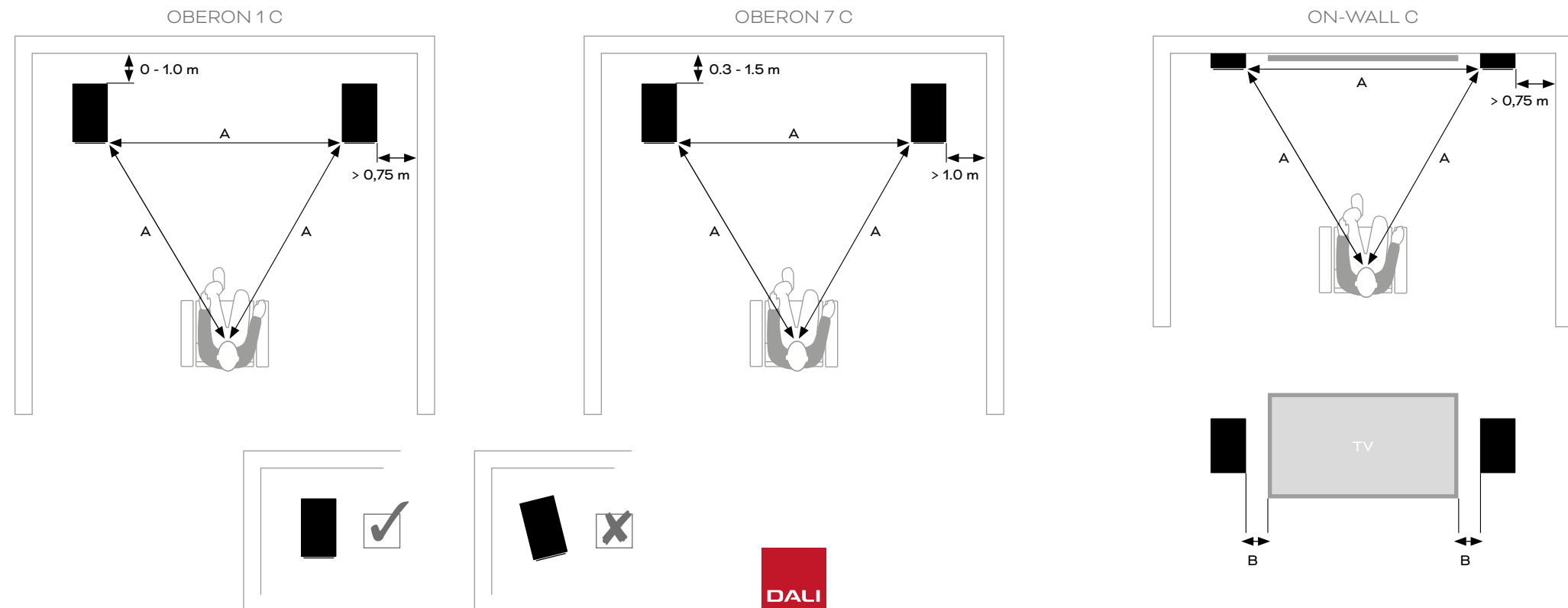
DIAGRAMA 2



3. Colocacion e Instalacion

La colocación física de los altavoces dentro del espacio de escucha influirá en su rendimiento, por lo que le merece la pena dedicar un tiempo a considerar cuál será la mejor ubicación para sus altavoces OBERON C. El diagrama 3 ilustra las línea generales relativas a la ubicación.

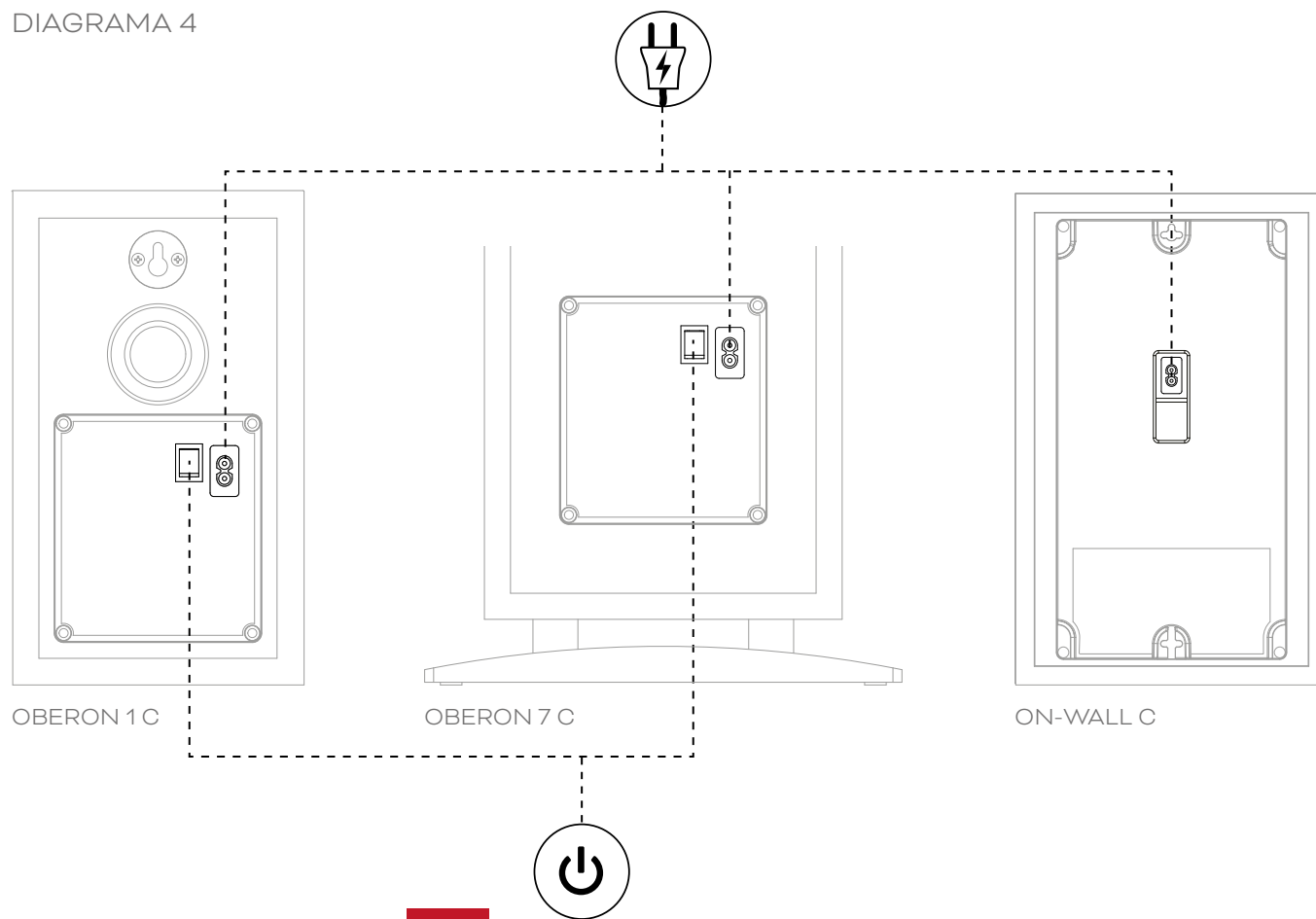
DIAGRAMA 3



3. Colocacion e Instalacion

Aunque los altavoces OBERON C no necesitan conexión de señal con cable, sí necesitan tener conexión a una fuente de alimentación. Utilice los cables incluidos para conectar a la red eléctrica las tomas de corriente del panel posterior de los altavoces. La ubicación de las tomas de corriente en el panel posterior aparece indicada en el Diagrama 4.

DIAGRAMA 4



IN ADMIRATION OF MUSIC

3.1 OBERON 1 C & OBERON 7 C - Colocacion

Los altavoces OBERON 1 C pueden ser instalados sobre soportes de altavoces, baldas, abrazaderas para pared o en mobiliario. Los altavoces también disponen de ranuras en sus paneles traseros que permiten colgarlos directamente en paredes. El montaje de los altavoces OBERON 1 C en soportes es probablemente el mejor sistema de cara al rendimiento audio. No obstante, también puede obtener excelentes resultados con el montaje en pared, baldas y mobiliario.

Los altavoces OBERON 7 C han sido diseñados para ser colocados directamente en posición vertical en el suelo y no son adecuados para ningún otro tipo de instalación.

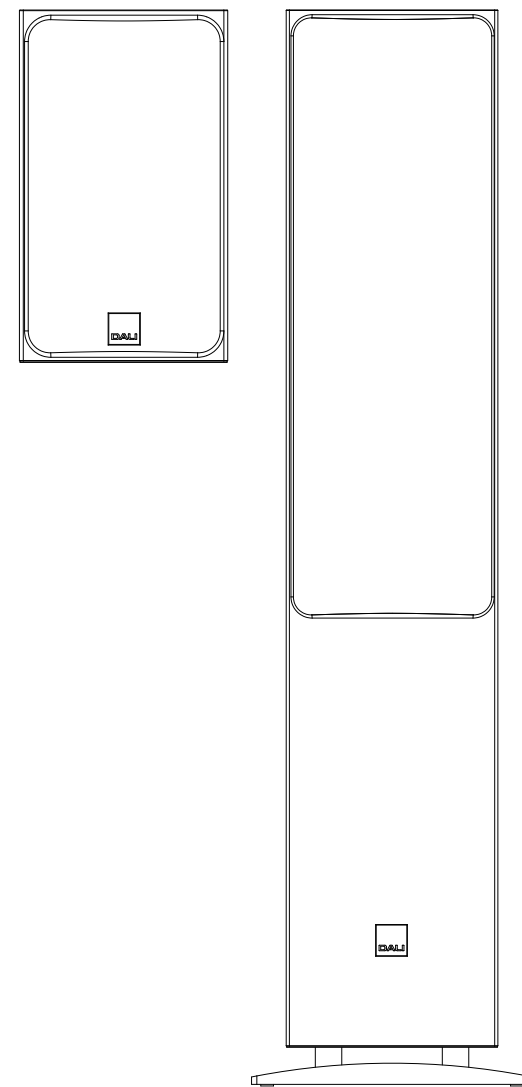
Los pares de altavoces OBERON 1 C y OBERON 7 C generalmente deben ser colocados separados a una distancia de entre 2,0 y 4,0 m, con la zona de escucha primaria a una distancia similar. De forma ideal, los altavoces OBERON 1 C deberían ser colocados a la altura de la cabeza de los oyentes, o ligeramente por debajo. Trate siempre de mantener los altavoces alejados de

las esquinas de la sala e intente asegurarse de que el entorno acústico alrededor de cada altavoz sea similar. Por ejemplo, unas paredes sólidas y cortinas pesadas darán lugar a ambientes acústicos diferentes.

Es probable que le resulte útil colocar los altavoces inicialmente a como mínimo 0,3 m de distancia de la pared posterior. El cambiar esta separación con respecto la pared trasera le permitirá ajustar la intensidad o prominencia de las frecuencias graves. Si quiere menos graves, aleje los altavoces más con respecto a la pared.

Los altavoces OBERON C ofrecen características de respuesta optimizadas para la instalación sin un ángulo interior hacia la zona de escucha. La mejor forma de alinearlos es con los ángulos derechos hacia la pared trasera.

La colocación de los OBERON 1 C y OBERON 7 C aparece ilustrada en el [Diagrama 3](#).



3.2 OBERON 7 C - Puntas o patas para colocacion en suelo

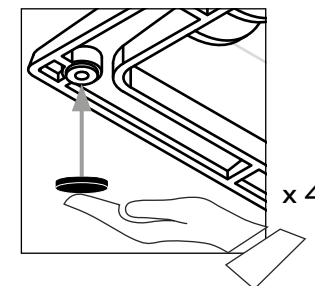
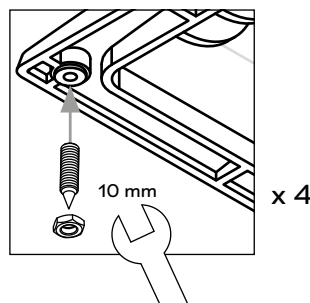
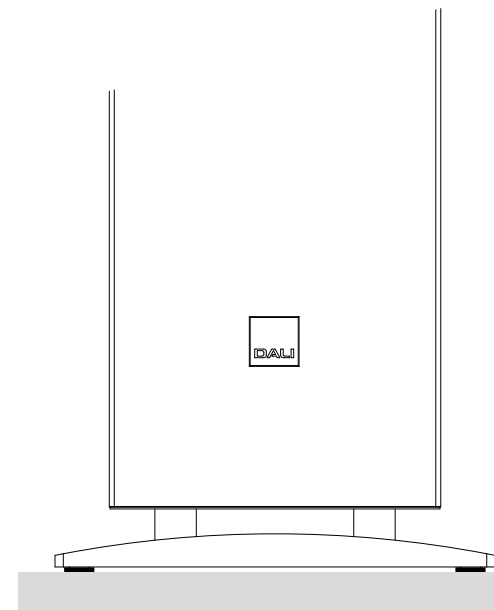
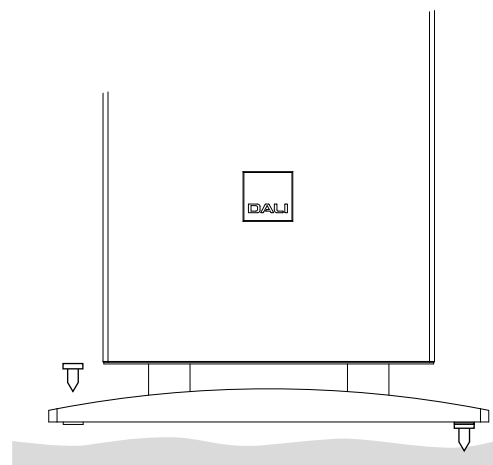
Las peanas montadas en la parte inferior de los altavoces OBERON 7 C incorporan roscas para tornillos para la instalación de las puntas para colocación en suelo incluidas. Le recomendamos que utilice este tipo de puntas si va a colocar estos altavoces en suelos con alfombras o moquetas. Si los altavoces van a ser instalados en suelos que no tengan alfombras o moquetas, puede usar las patas de goma auto-adhesivas incluidas en lugar de las puntas. Para colocar las puntas para colocación en suelo, atorníllelas en los orificios de la peana y apriételes en la rosca usando una llave de 10 mm. Una vez que los altavoces se encuentran en su posición final, puede ajustar estas puntas para hacer que los altavoces queden perfectamente verticales y estables.

NOTA:

También puede usar estas puntas en suelos sin alfombras colocando una moneda o similar entre el suelo y las puntas.



Tenga cuidado siempre al colocar las puntas para el suelo o cuando vaya a desplazar unos altavoces que tengan unas puntas para el suelo colocadas.



IN ADMIRATION OF MUSIC

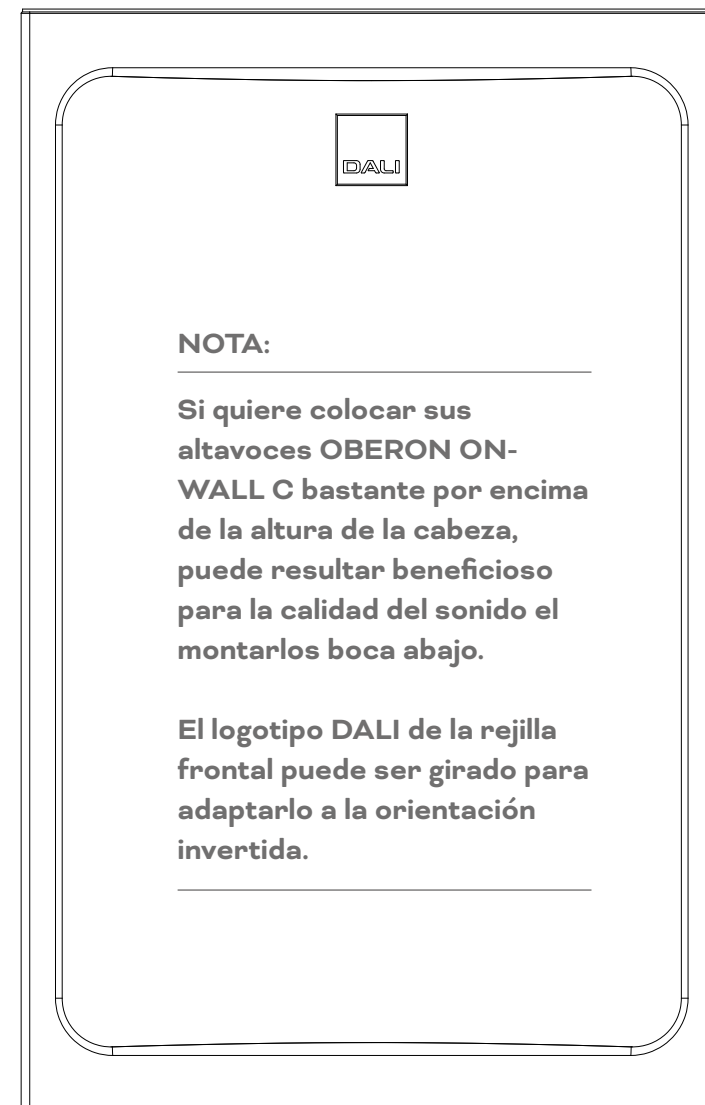
3.3 OBERON ON-WALL C - Colocacion

Los altavoces OBERON ON-WALL C han sido diseñados específicamente para ser montados en pared en entornos domésticos en los que sus dimensiones de perfil bajo son de gran ayuda a adaptarlos a cualquier esquema de diseño de interiores. Los altavoces también disponen de ranuras en sus paneles traseros que permiten colgarlos directamente en la pared por medio de un único tornillo. Puede orientarlos tanto vertical como horizontalmente (con dos tornillos de montaje). No obstante, es probable que la orientación vertical sea la que le ofrezca un mejor rendimiento.

Los altavoces OBERON ON-WALL C generalmente deben ser colocados separados a una distancia de entre 2,0 y 4,0 m, con la zona de escucha primaria a una distancia similar. Si los altavoces van a ser usados para el audio de una TV, debería colocarlos equidistantes a ambos lados del televisor en su línea central horizontal. Por lo general, los altavoces usados para el audio de una TV suelen dar mejor resultado cuando son colocados más cerca el uno del otro que cuando los vaya a usar solo para música. Procure que cada altavoz no esté a más de 0.5 m de distancia del lateral del televisor.

De forma ideal, para aplicaciones más de tipo general debería colocar los altavoces OBERON ON-WALL C a la altura de la cabeza de los oyentes, o ligeramente por debajo. Trate siempre de mantener los altavoces alejados de las esquinas de la sala e intente asegurarse de que el entorno acústico alrededor de cada altavoz sea similar. Por ejemplo, unas paredes sólidas y cortinas pesadas darán lugar a ambientes acústicos diferentes.

La colocación de los OBERON ON-WALL C aparece ilustrada en el [Diagrama 3](#).



3.4 Uso de las funciones de fijación en pared del OBERON 1 C y ON-WALL C

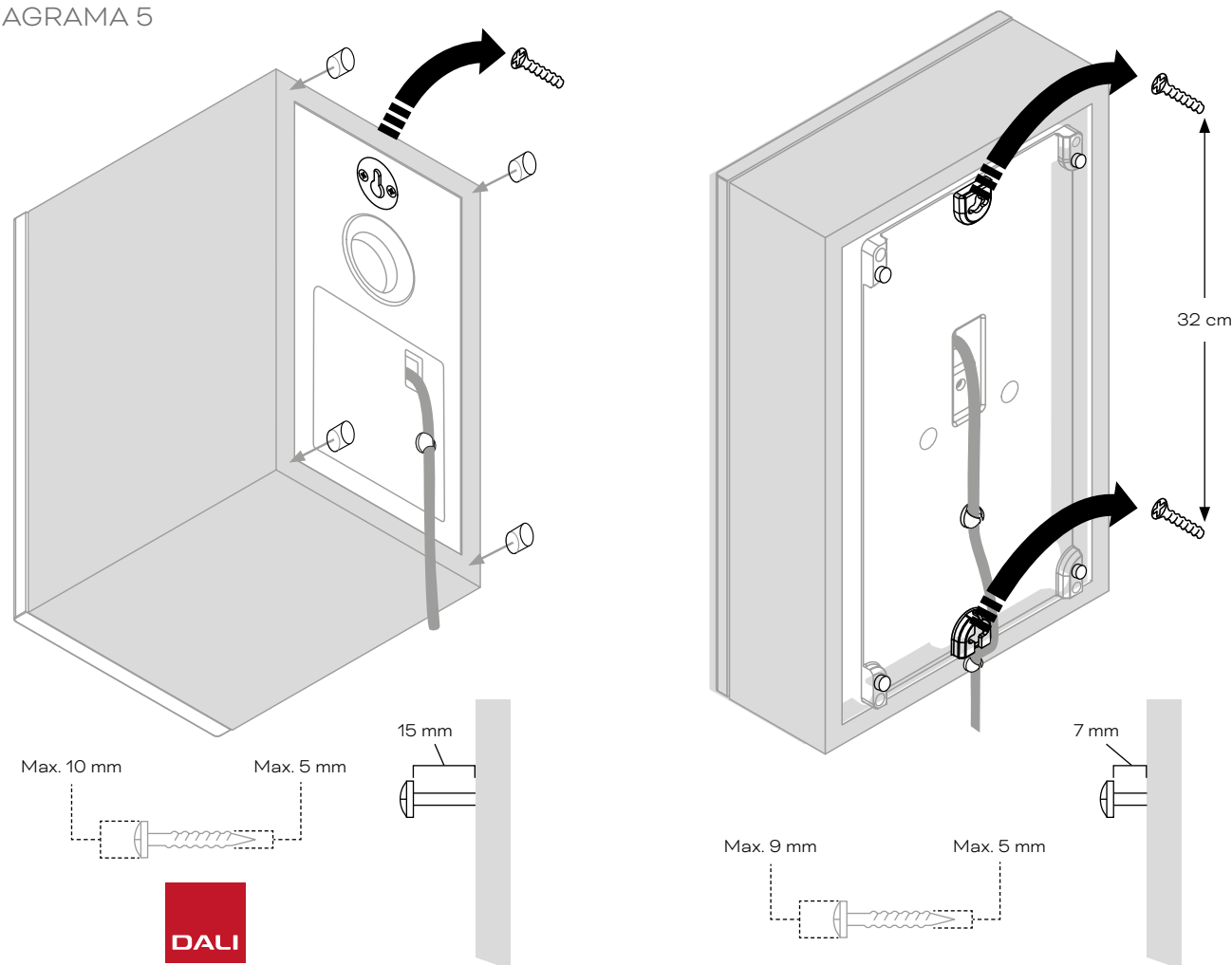
El OBERON 1 C y ON-WALL C también disponen de ranuras en sus paneles traseros que permiten colgarlos directamente en paredes. Antes de empezar, asegúrese de que tanto la pared como los anclajes que piense usar soporten fácilmente el peso de los altavoces. Si no está seguro de si la pared es adecuada o no o de su capacidad para soportar el tornillo elegido de forma segura, consulte con un especialista.

La instalación colgada en pared del OBERON 1 C y ON-WALL C aparece ilustrada en el Diagrama 5.

OBERON 1 C: Utilice tornillos para montaje en pared de entre 3 - 5 mm (0,12-0,20 pulgadas) de diámetro de rosca y 10 mm (0,4 pulgadas) de diámetro máximo de la cabeza. Haga que el tornillo sobresalga de la superficie de la pared 15 mm (0.60 pulgadas).

OBERON ON-WALL C: Utilice tornillos para montaje en pared de entre 3 - 5 mm (0,12 - 0,20 pulgadas) de diámetro de rosca y 9 mm (0,35 pulgadas) de diámetro máximo de la cabeza. Haga que el tornillo sobresalga de la superficie de la pared 7 mm (0.28 pulgadas).

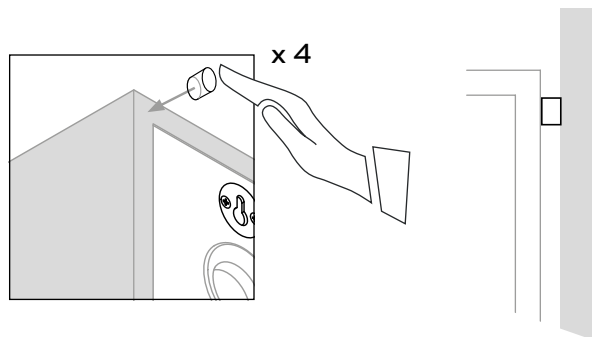
DIAGRAMA 5



3.4 Uso de las funciones de fijación en pared del OBERON 1 C y ON-WALL C

OBERON 1 C

- Una vez que haya elegido la posición preferida para el altavoz, inserte un tornillo en la pared sobre la línea central de la posición del altavoz unos 30 mm (1.25 pulgadas) por debajo del panel superior del altavoz.
- Coloque las patas de goma adhesivas incluidas en las esquinas traseras de los altavoces. El uso de las patas de goma reduce la posibilidad de vibraciones de los altavoces contra la pared.
- Coloque ahora los altavoces sobre los tornillos de forma que las cabezas de estos encajen con las ranuras.



OBERON ON-WALL C

- Para orientar el altavoz en vertical, una vez que haya elegido la posición preferida para el altavoz, inserte un tornillo en la pared sobre la línea central de la posición del altavoz unos 30 mm (1.25 pulgadas) por debajo del panel superior del altavoz.
- Para orientar el altavoz en horizontal, una vez que haya elegido la posición preferida para el altavoz, inserte dos tornillos en la pared unos 321 mm (12.6 pulgadas) separados entre sí sobre la línea central horizontal de la posición del altavoz.
- Coloque las patas de goma adhesivas incluidas en los toques espaciadores traseros de cada altavoz. El uso de las patas de goma reduce la posibilidad de vibraciones de los altavoces contra la pared.
- Coloque ahora los altavoces sobre los tornillos de forma que las cabezas de estos encajen con las ranuras.



IN ADMIRATION OF MUSIC

NOTA:

El logotipo DALI de la rejilla frontal puede ser girado 90° para adaptarlo a la orientación invertida.



4. Conexión y configuración del altavoz

La serie OBERON C ha sido diseñada específicamente para ser usada con los previos de transmisión inalámbrica DALI SOUND HUB o DALI SOUND HUB COMPACT.

NOTA:

Si está realizando la instalación de un DALI SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT a la vez que la de los altavoces OBERON C, le recomendamos que tenga a mano los manuales de instrucciones de todos ellos.

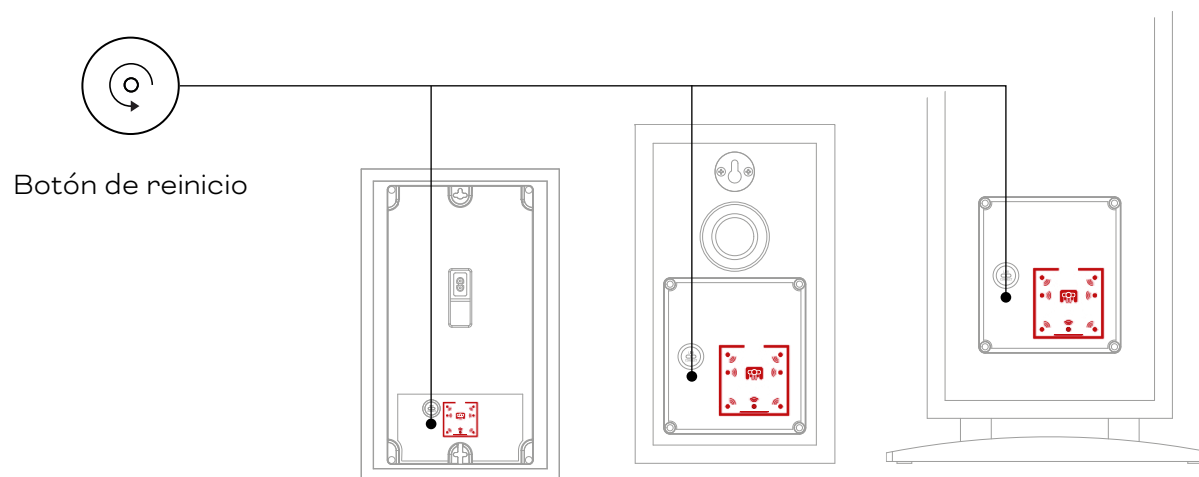
Una vez que todos los altavoces OBERON C hayan sido instalados en su posición y conectados a la corriente, póngalos en marcha con el interruptor de encendido del panel posterior. La ubicación del interruptor de encendido aparece en el [Diagrama 4](#). Cuando estén encendidos, el piloto de encendido del panel trasero de cada altavoz estará iluminado en rojo. Una vez que todos los altavoces estén encendidos, siga los pasos descritos en la página siguiente.

NOTA:

Es posible que deba desmontar de la pared temporalmente los altavoces OBERON ON-WALL C para acceder a sus paneles traseros.

NOTA:

Si sus altavoces OBERON C han sido ya utilizados previamente, es posible que deba reiniciarlos. Para reiniciar sus altavoces, use una herramienta adecuada (un clip o similar) para mantener pulsado durante un segundo el botón RESET que está dentro del pequeño agujero del panel posterior. La ubicación de este botón de reset aparece aquí abajo.



IN ADMIRATION OF MUSIC

4. Conexión y configuración del altavoz

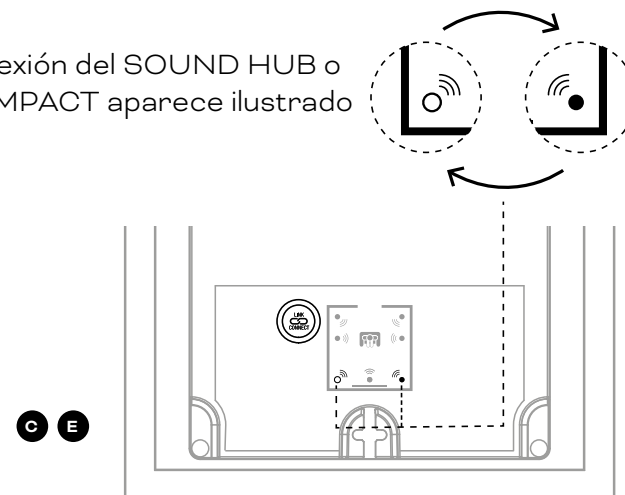
Pulse el botón LINK & CONNECT en el SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT **A**. Esto indicará el modo de conexión del altavoz tal como aparece descrito en el manual de instrucciones.

- Ahora vuelva a uno de los altavoces OBERON C de su sistema y pulse el botón LINK & CONNECT del panel posterior **B**. El piloto de encendido se iluminará en verde y los indicadores de matriz de canal de altavoz se iluminarán cíclicamente durante el proceso de conexión al SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT.
- Una vez establecida la conexión, la iluminación cíclica se detendrá y quedarán únicamente parpadeando lento los indicadores de matriz del canal izquierdo y derecho. El altavoz producirá un breve tono de confirmación.
- Una vez que el altavoz esté conectado al SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT, podrá asignarlo al canal izquierdo o derecho. La pantalla de matriz de canales del panel posterior del altavoz incluye indicadores en cada posición de canal.

El pulsar el botón LINK & CONNECT del altavoz hará que cambie el canal especificado para el altavoz **C**. Si va a asignar el primer altavoz al canal izquierdo, solo tendrá que pulsar una vez el botón LINK & CONNECT, dado que el canal izquierdo es el canal por defecto. Si va a asignar el primer altavoz al canal derecho, pulse el botón LINK & CONNECT dos veces para elegir dicho canal.

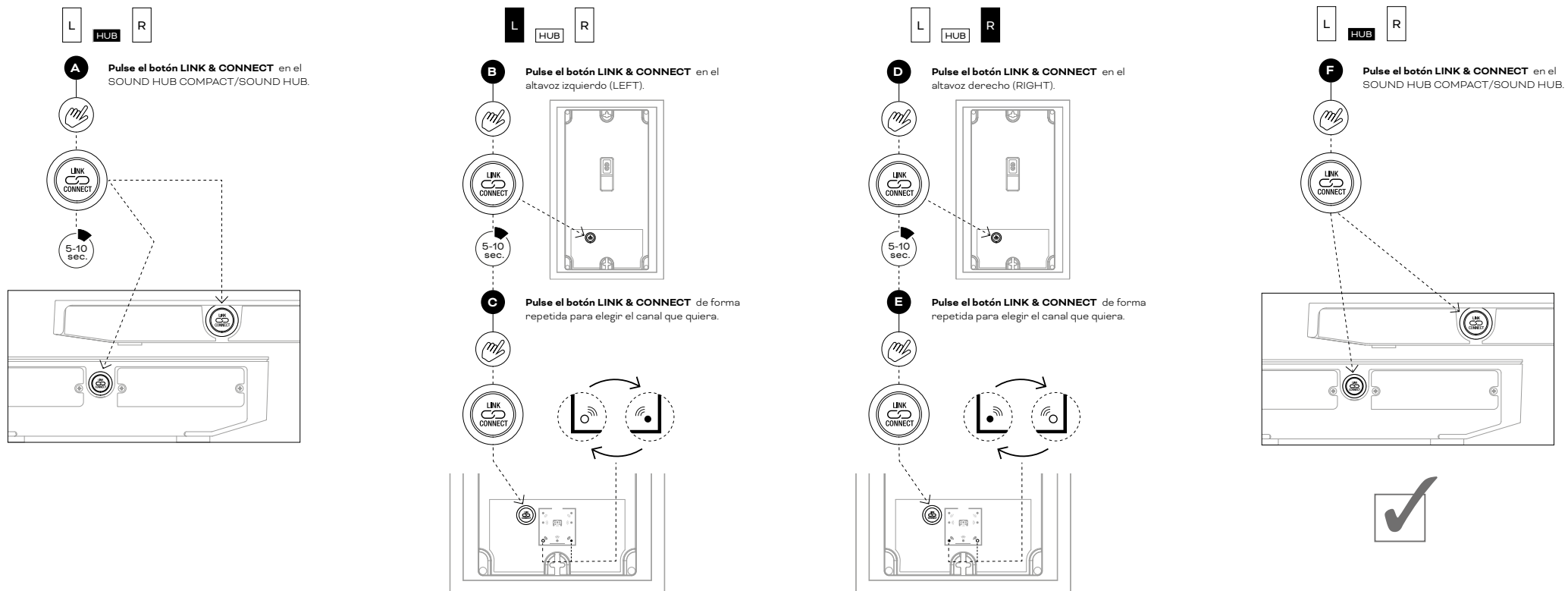
- Una vez que el primer altavoz haya sido conectado al SOUND HUB COMPACT y haya especificado su canal, repita el mismo proceso con el segundo altavoz **D E**.
- Una vez que haya conectado los dos altavoces del sistema y haya especificado sus canales, vuelva al SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT y pulse su botón LINK & CONNECT para completar el proceso de conexión de los altavoces **F**. Los dos altavoces producirán un breve tono de confirmación y después el SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT saldrá del modo de conexión de altavoz.

El proceso de conexión del SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT aparece ilustrado en el [Diagrama 6](#).



4. Conexión y configuración del altavoz

DIAGRAMA 6



IN ADMIRATION OF MUSIC

5. Escucha y uso

Una vez que sus altavoces OBERON C estén instalados y conectados a su SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT, podrá empezar con el proceso de audición. Elija una fuente de entrada activa en el SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT y suba lentamente el volumen. Compruebe que los dos altavoces del sistema funcionan y que la imagen stereo tiene un enfoque correcto en la posición de escucha. La mejor opción es que utilice para este fin algo de música que conozca bien.

Una vez que se haya familiarizado con el rendimiento de sus altavoces OBERON C en su espacio de audición, es posible que quiera retocar su posición para ajustar aún mejor su sonido. Acerque o aleje los altavoces de las paredes del espacio de escucha para aumentar o reducir la intensidad o prominencia de las frecuencias graves. Si al principio el sonido es un poco brillante, es posible que le resulte de ayuda colocar alguna cortina o mobiliario suave en el entorno de escucha. Sin embargo, es probable que observe que esa brillantez se reduce a medida que se vaya familiarizando con el sonido de sus nuevos altavoces.

Puede usar los altavoces OBERON C sin sus rejillas instaladas. No obstante, le recomendamos que utilice las rejillas si en su casa hay niños pequeños o mascotas muy curiosas. Retire las rejillas separándolas suavemente del cuerpo del altavoz. Vuelva a colocar las rejillas alineando las clavijas y las tomas de la rejilla y empujándolas suavemente.

Esperamos y deseamos que disfrute de sus altavoces OBERON C desde el primer momento. No obstante, puede haber cambios sutiles en el rendimiento en las primeras horas o días de uso, conforme los componentes de la suspensión del cabezal se van aflojando, por ejemplo. Esto será más probable si sus altavoces han estado almacenados a una temperatura ambiente inferior a la recomendada para su uso.

5. Escucha y uso

Sus altavoces OBERON C son capaces de reproducir música a niveles de volumen muy superiores a los que normalmente son necesarios en los típicos espacios de escucha domésticos. Sin embargo, entendemos que a veces resulta gratificante subir el volumen y disfrutar de la música a tope volumen. Para esas ocasiones, tenga también en cuenta a sus vecinos y preste atención a cualquier distorsión que pueda indicar que sus altavoces corren el riesgo de sufrir daños.

Sus altavoces OBERON C no necesitan ningún tratamiento especial más allá del tipo de atención que le daría a otros dispositivos de cierto valor de su hogar. Use un paño suave y seco para limpiar el polvo que se pueda acumular sobre los paneles del recinto acústico. No recomendamos el uso de líquidos o aerosoles de limpieza, pero si quiere usar un abrillantador de muebles, aplíquelo sobre un paño y no directamente sobre los paneles del recinto acústico. Puede eliminar el polvo de los cabezales de graves y medios y de las rejillas de tela con un cepillo suave. No recomendamos que trate de limpiar o quitar el polvo de las cúpulas del tweeter.

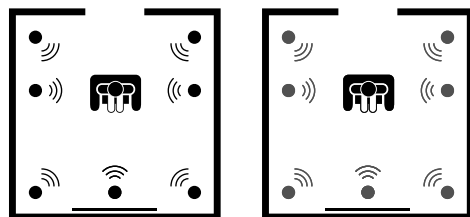
DALI saca al mercado cada cierto tiempo actualizaciones de firmware para sus altavoces OBERON C que podrá actualizar por medio del conector USB del panel posterior. El firmware actualizado puede servir para mejorar el rendimiento y la fiabilidad o para incluir nuevas funciones. Las actualizaciones de firmware estarán disponibles para su descarga desde el sitio web de DALI e incluirán instrucciones completas sobre el proceso de actualización.

6. Indicación de error

En el caso improbable de que sus altavoces OBERON C no funcionen correctamente, las indicaciones de error y las soluciones siguientes pueden ayudarle a solventar el problema. Siempre podrá acceder a más asesoramiento directamente en DALI, su distribuidor local o en las páginas de soporte de la web de DALI.

Error de enlace de audio inalámbrico

Los siete indicadores de posición de altavoz parpadean dos veces de forma repetida.



Solución:

Compruebe primero que el SOUND HUB o SOUND HUB COMPACT esté encendido. Si esto no soluciona el problema, apague y encienda el altavoz OBERON C que falla. Si el problema persiste, reinicie todos los componentes del sistema (SOUND HUB COMPACT y altavoces) tal como se describe en los respectivos manuales y vuelva a conectar los altavoces tal como aparece en la Sección 4 de este manual.

Error general de hardware

El indicador Service del panel posterior cambia alternativamente entre rojo y ámbar.



Solución:

Apague y vuelva a encender el OBERON C. Si el problema persiste, póngase en contacto con DALI, con el comercio en el que adquirió la unidad o con su distribuidor local para solicitar una reparación.

Recalentamiento del amplificador

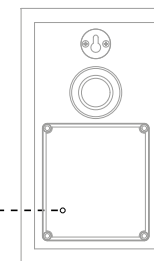
El indicador Service del panel posterior parpadea en rojo.



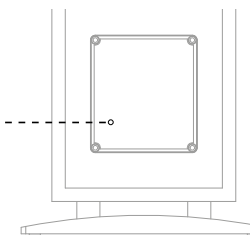
Solución:

Detenga la reproducción musical y deje que el amplificador se refrigere. El altavoz se volverá a encender automáticamente. Si el problema persiste, será indicado un error general de hardware. Si el problema persiste, póngase en contacto con DALI, con el comercio en el que adquirió la unidad o con su distribuidor local para solicitar una reparación.

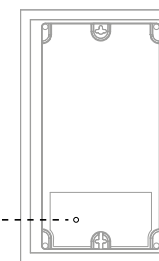
Indicador
Service



OBERON 1 C



OBERON 7 C



ON-WALL C



7. Especificaciones técnicas

	OBERON 1 C	OBERON 7 C	OBERON ON-WALL C
Rango de frecuencia (±3 dB) (Hz)	39 – 26,000	31 – 26,000	51 – 26,000
SPL máximo (dB)	106	108	107
Frecuencia de cruce (Hz)	2350	2450	2700
Principio de cruce	DSP activo completo a 24 bits	DSP activo completo a 24 bits	DSP activo completo a 24 bits
Cabezal de agudos	1 x tweeter de cúpula blanda de 29 mm	1 x tweeter de cúpula blanda de 29 mm	1 x tweeter de cúpula blanda de 29 mm
Cabezal de graves	1 x 5,25"	2 x 7"	1 x 5,25"
Tipo de recinto acústico	Reflex de graves (tobera trasera)	Reflex de graves (tobera trasera)	Reflex de graves (tobera trasera)
Frecuencia de afinación reflex (Hz)	52	40	52
Potencia de salida del amplificador (W)	2 x 50 W	2 x 50 W	2 x 50 W
Tipo de amplificador	Clase D	Clase D	Clase D
Entrada inalámbrica	24 bits / 96 kHz completo (sin compresión)	24 bits / 96 kHz completo (sin compresión)	24 bits / 96 kHz completo (sin compresión)
Banda de RF de audio inalámbrico (MHz)	5150-5250 MHz y 5725-5875 MHz*	5150-5250 MHz y 5725-5875 MHz*	5150-5250 MHz y 5725-5875 MHz*
Entrada de alimentación	Salida de corriente universal 100-240 VCA	Salida de corriente universal 100-240 VCA	Salida de corriente universal 100-240 VCA
Consumo máximo de energía (W)	62	62	62
Consumo de energía en espera (Standby) (W)	1	1	1
Consumo de energía en espera de conexión en red (W) **	1.25	1.25	1.25
Tiempo de espera para activar la espera de red	< 20 minutos	< 20 minutos	< 20 minutos
Colocación recomendada	Soporte/balda	Suelo	Pared
Distancia recomendada a las paredes (cm)	1 – 50	15 – 100	Sobre la pared
Dimensiones (A x L x P) mm	274 x 162 x 234	1015 x 200 x 340	385 x 245 x 120
Peso (kg/lb)	4,2 kg / 9 lb	14,8 kg / 32 lb	4,9 kg / 10 lb
Accesorios incluidos	Guía de inicio rápido, cable de red, rejilla frontal, patas de goma, topes de silicona	Guía de inicio rápido, cable de red, rejilla frontal, patas de goma, puntas para suelo	Guía de inicio rápido, cable de red, rejilla frontal, patas de goma, topes de silicona, pinzas para cable

* Excluyendo Japón
** Tenga en cuenta que el altavoz permanecerá en espera en red si el SOUND HUB / SOUND HUB COMPACT está apagado.

